



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Õigusloomega seotud konsolideeritud dokument

16.1.2013

EP-PE_TC1-COD(2011)0218

*****I**

EUROOPA PARLAMENDI SEISUKOHT

vastu võetud esimesel lugemisel 16. jaanuaril 2013. aastal eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr .../2013, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1967/2006, mis käsitleb Vahemere kalavarude säästva kasutamise majandamismeetmeid (EP-PE_TC1-COD(2011)0218)

PE 493.121

ET

ÜHINENUD MITMEKESISUSES

ET

EUROOPA PARLAMENDI SEISUKOHT

vastu võetud esimesel lugemisel 16. jaanuaril 2013. aastal

eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr .../2013, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1967/2006, mis käsitleb Vahemere kalavarude säästva kasutamise majandamismeetmeid

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 2,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust¹,

tegutsedes seadusandliku tavamenetluse kohaselt²

¹ ELT C 43, 15.2.2012, lk 56.

² Euroopa Parlamendi 16. jaanuari 2013. aasta seisukoht.

ning arvestades järgmist:

- (-1) ***Selleks et kajastada Euroopa Liidu toimimise lepingu jõustumisega kaasnenud muudatusi, tuleb nõukogu määrus (EÜ) nr 1967/2006¹ viia tervikuna vastavusse nimetatud lepinguga. [ME 2]***
- (1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 1967/2006 antakse komisjonile volitused kõnealuse määruse teatavate sätete rakendamiseks.
- (2) Määrusega (EÜ) nr 1967/2006 komisjonile antud volitused tuleb viia vastavusse Euroopa Liidu toimimise lepingu (ELi toimimise leping) artikliga 290.
- (3) Määruse (EÜ) nr 1967/2006 teatavate sätete kohaldamiseks ***vähemoluliste osade muutmiseks või täiendamiseks*** tuleks komisjonile delegeerida õigus võtta vastu õigusakte kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 290 järgmistel juhtudel: **[ME 3]**

¹ ***ELT L 409, 30.12.2006, lk 11.***

- erandite lubamine, juhul kui need on kõnealuses määruses konkreetselt sätestatud;
- *liikmesriigi territoriaalvetes kalapüügi kaitseala moodustamine või asjaomastes vetes kalavarude majandamise meetmete kehtestamine, kui liikmesriigi kalavarude majandamise meetmed on varude ja keskkonna kõrgetasemelise kaitse tagamiseks ebapiisavad; [ME 4]*
- *teise liikmesriigi laevu mõjutada võiva kalapüügi kaitseala loomise otsuse kinnitamine, tühistamine või muutmine; [ME 5]*
- *traalnootade kasutamist lubava erandi muutmine; [ME 6]*
- *liikmesriigi majandamiskava muutmine, kui see kava on varude ja keskkonna kõrgetasemelise kaitse tagamiseks ebapiisav; [ME 7]*

- *teise liikmesriigi laevu mõjutada võiva riikliku majandamiskava kinnitamine, tühistamine või muutmine; [ME 8]*
- *Malta 25-miilises majandusvööndis tekkiva püügivõimsuse ülejäägi jaotamine liikmesriikide vahel; ning [ME 9]*
- selliste kriteeriumide vastuvõtmine, mida tuleb kohaldada peibutuspüügivahendeid kasutavatele laevadele marsruutide kehtestamiseks ja nimetatud marsruutide jagamiseks kuldmakrelli püügil 25-miilises majandusvööndis ümber Malta.
- ~~— üksikasjalike eeskirjade vastuvõtmine ruudukujuliste silmadega selektiivakende veetavasse võrku asetamist käsitlevate täiendavate tehniliste tingimuste kohta; [ME 10]~~
- ~~— selliste tehniliste tingimuste vastuvõtmine, millega piiratakse ujukinööri ja alumise selise suurimat ulatust ja traalnootade ümbermõõtu või perimeetrit ning mitme taglasega traalnootade suurimat võrkude arvu; [ME 11]~~
- ~~— määruse (EÜ) nr 1967/2006 lisade muudatused. [ME 12]~~

On eriti oluline, et komisjon korraldaks ettevalmistustöö käigus asjakohaseid konsultatsioone, kaasa arvatud ekspertide tasandil. Delegeeritud õigusaktide ettevalmistamisel ja koostamisel peaks komisjon tagama asjaomaste dokumentide sama- ja õigeaegse ning asjakohase edastamise Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

- (5) Selguse huvides tuleks muuta artikli 4 lõikes 5 sisalduvat viidet *Posidonia oceanica* mererohuga kaetud alale.
- ~~(6) Selleks et komisjon saaks kehtestada võimalikud tehnilised tingimused eespool osutatud traalnootade suurima ulatuse ja mitme taglasega traalnootade suurima võrkude arvu piiramiseks, tuleb asjakohaselt arvesse võtta Vahemere kalapüügi eriomadusi, mis nõuab täiendavat tehnilist ja teaduslikku teavet. [ME 13]~~
- (6a) Vahemere kalavarude kaitse on väga tähtis ja seetõttu tuleks seda nimetada määruse (EÜ) nr 1967/2006 pealkirjas. [ME 14]**
- (7) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 1967/2006 vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 1967/2006 muudetakse järgmiselt.

(-1) Pealkiri asendatakse järgmisega:

„Nõukogu määrus (EÜ) nr 1967/2006, mis käsitleb Vahemere kalavarude kaitse ja säästva kasutamise majandamismeetmeid” [ME 1]

(1) Artikli 4 lõike 5 sissejuhatav osa asendatakse järgmisega.

„5. Erandina lõike 1 esimesest lõigust võib komisjon artikli 30a kohaselt vastuvõetud delegeeritud õigusaktidega lubada laevadel, mille kogupikkus on kuni 12 meetrit ja mootori võimsus kuni 85 kW, kasutada püügil veetavaid põhjavõrke, mida tavaliselt kasutatakse *Posidonia oceanica* tüüpi „põhjad” eeldusel et:”

(1a) Artikli 6 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Pärast lõikes 1 nimetatud ajavahemikku ja kuni 30. novembrini 2009 võib nõukogu uute asjakohaste teadusandmete põhjal määrata täiendavad kalapüügi kaitsealad või muuta nende alade suhtes kehtestatud piirjooni ja majandamiseeskirju.

Alates 1. detsembrist 2009 määravad Euroopa Parlament ja nõukogu komisjoni ettepanekul, uute asjakohaste teadusandmete põhjal ja toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt täiendavad kalapüügi kaitsealad või muudavad seniste kaitsealade piire ja majandamiseeskirju.” [ME 15]

(1b) Artiklit 7 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 4 asendatakse järgmisega:

„4. Kui komisjoni arvates on lõike 3 kohaselt talle teatatud kalavarude majandamise meetmed varude ja keskkonna kõrgetasemelise kaitse tagamiseks ebapiisavad, võib ta pärast asjaomase liikmesriigiga konsulteerimist nõuda temalt meetmete muutmist kolme kuu jooksul pärast sellest nõudest teatamist.

Kui komisjon leiab, et liikmesriigi kalavarude majandamise meetmeid ei ole üldse või ei ole õigesti muudetud ning need on endiselt varude ja keskkonna kõrgetasemelise kaitse tagamiseks ebapiisavad, on tal õigus võtta artikli 30a kohaselt vastu delegeeritud õigusakte, millega asjaomastes vetes luuakse kalapüügi kaitseala või kehtestatakse kalavarude majandamise meetmed.”

b) lõike 5 asendatakse järgmisega:

„5. Kui mõni liikmesriik teeb ettepaneku moodustada oma territoriaalvetes kalapüügi kaitseala, mis võib mõjutada teise liikmesriigi laevu, teatab ta sellest enne kaitseala moodustamist vastavale teisele liikmesriigile ja asjaomasele piirkondlikule nõuandekomisjonile.

Asjaomased liikmesriigid ja piirkondlik nõuandekomisjon võivad esitada komisjonile oma kirjalikud arvamused kavandatava kaitseala kohta 30 tööpäeva jooksul pärast nimetatud teate saamist.

Komisjonil on õigus võtta pärast selliste esitatud arvamuste läbivaatamist artikli 30a kohaselt vastu delegeeritud õigusakte, millega kaitseala moodustamise otsus kinnitatakse, peatatakse või seda muudetakse, tehes seda 60 tööpäeva jooksul pärast kaitseala moodustamise teate saamist.” [ME 16]

- (2) Artiklit 13 muudetakse järgmiselt:
- a) lõige 5 asendatakse järgmisega:

„5. Liikmesriigid võivad taotleda erandit lõigetest 1, 2 ja 3. Komisjonile antakse õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte artiklis 30a sätestatud tingimustel, lubades teha kõnealuse erandi, tingimusel et erandi tegemine on põhjendatud asjaomaste merepiirkondade geograafiliste eriomaduste tõttu, nagu rannalavade piiratud arv liikmesriigi rannikul või nende traalitavate püügi alade piiratud ulatus, kus püügi mõju merekeskkonnale ei ole märkimisväärne ja mis mõjutab teatavat arvu asjaomase liikmesriigi või, olenevalt asjaoludest, muude liikmesriikide laevu, ning eeldusel, et kõnealust püüki ei saa teostada muude vahenditega ning et selle suhtes kohaldatakse artiklis 18 või 19 nimetatud majandamiskava. Liikmesriigid esitavad selliste erandite tegemiseks ajakohastatud teaduslikud ja tehnilised põhjendused.”

b) lõige 10 asendatakse järgmisega:

„10. Komisjonile antakse õigus teha erandeid lõigetest 1 ja 2 kooskõlas artikliga 30a vastuvõetud delegeeritud õigusaktidega sellise püügi puhul, mille suhtes kohaldatakse käesoleva määruse artikli 4 lõike 5 alusel tehtavat erandit.”

ba) lõike 11 neljas lõik asendatakse järgmisega:

„Kui komisjon liikmesriikidepoolse teise ja kolmanda lõigu kohase teavitamise või uue teadusliku nõuande põhjal leiab, et vajalikud tingimused erandi lubamiseks ei ole täidetud, võib ta pärast asjaomase liikmesriigiga konsulteerimist paluda liikmesriigil muuta erandi tegemise otsust kolme kuu jooksul pärast selle taotluse esitamist. Kui komisjon leiab, et liikmesriik ei ole erandi tegemise otsust muutnud või ei ole seda õigesti muutnud, on tal õigus kooskõlas artikliga 30a vastu võtta delegeeritud õigusakte, millega varude ja keskkonna kaitse tagamiseks muudetakse erandi tegemise otsust.” [ME 17]

(2a) Artikli 14 lõige 3 jäetakse välja. [ME 18]

(2b) Artikli 18 lõike 1 esimese lõigu sissejuhatav osa asendatakse järgmisega:

„1. Komisjoni ettepanekul võtavad Euroopa Parlament ja nõukogu seadusandliku tavamenetluse kohaselt vastu konkreetsete Vahemere kalavarude majandamiskavad, eelkõige alade suhtes, mis jäävad tervenisti või osaliselt liikmesriikide territoriaalvetest väljapoole. Need kavad võivad eelkõige sisaldada:”
[ME 19]

(2c) Artiklit 19 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 8 asendatakse järgmisega:

„8. Kui komisjon lõikes 7 osutatud teate või uute teaduslike nõuannete põhjal leiab, et lõike 1 või lõike 2 alusel vastu võetud majandamiskava ei ole varude ja keskkonna kõrgetasemelise kaitse tagamiseks piisav, võib ta pärast vastava liikmesriigiga konsulteerimist taotleda, et liikmesriik kolme kuu jooksul pärast taotluse kättesaamist kava muudaks.

Kui komisjon leiab, et liikmesriigi majandamiskava ei ole üldse või ei ole õigesti muudetud ning see on endiselt varude ja keskkonna kõrgetasemelise kaitse tagamiseks ebapiisav, on tal õigus kooskõlas artikliga 30a vastu võtta delegeeritud õigusakte, millega muudetakse majandamiskava nii, et tagatud on varude ja keskkonna kaitse.”

b) lõige 9 asendatakse järgmisega:

„9. Kui mõni liikmesriik teeb ettepaneku võtta vastu majandamiskava, mis võib mõjutada teise liikmesriigi laevu, teatab ta sellest enne kava vastuvõtmist komisjonile, kõnealusele liikmesriigile ja asjaomasele piirkondlikule nõuandekomisjonile.

Asjaomased liikmesriigid ja piirkondlik nõuandekomisjon võivad esitada komisjonile oma kirjalikud arvamused majandamiskava kohta 30 tööpäeva jooksul pärast teate saamist selle kavandatava vastuvõtmise kohta.

Pärast kõigi esitatud arvamuste läbivaatamist on komisjonil õigus kooskõlas artikliga 30a vastu võtta delegeeritud õigusakte, millega majandamiskava kinnitatakse, tühistatakse või muudetakse, tehes seda 60 tööpäeva jooksul pärast tema teavitamist kavandatud majandamiskavast.” [ME 20]

(3) Artikli 26 lõike 3 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„3. Kui lõike 2 punktis a osutatud üldine püügivõimsus ületab selliste 24 m või lühema kogupikkusega majandusvööndis võrdlusperioodil 2000–2001 (edaspidi „võrdluspüügivõimsus”) tegutsenud traalerite üldise püügivõimsuse, jagab komisjon artikli 30a kohaselt vastuvõetud delegeeritud õigusaktidega luba taotleivate liikmesriikide huvisid arvesse võttes ülejäänud püügivõimsuse liikmesriikide vahel.”

(4) Artikli 27 lõike 3 teine lõik asendatakse järgmisega:

„Komisjon võtab kooskõlas artikliga 30a vastu delegeeritud õigusaktid, millega kehtestatakse peibutuspüügivahendite kasutamiseks ettenähtud marsruutide kehtestamisel ja jagamisel kohaldatavad kriteeriumid.”

(4a) Artikkel 28 jäetakse välja. [ME 21]

(4b) Artikkel 29 jäetakse välja. [ME 22]

(5) Artikkel 30 asendatakse järgmisega: *jäetakse välja*.

~~„Lisade muudatused võetakse vastu artikli 30a kohaselt vastuvõetud delegeeritud õigusaktidega.”. [ME 23]~~

(6) Lisatakse artikkel 30a:

„Artikkel 30a

Delegeeritud volituste rakendamine

1. Komisjonile antakse õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte käesolevas artiklis sätestatud tingimustel.

2. Artikli 4 lõikes 5, artikli **7 lõigetes 4 ja 5, artikli 13 lõigetes 5 ja 10, artikli 13 lõike 11 neljandas lõigus, artikli 19 lõigetes 8 ja 9, artikli 26 lõike 3 esimeses lõigus ja artikli 27 lõike 3 teises lõigus, artiklis 30, I lisa punkti B alapunktis 3 ning II lisa punktis 7 osutatud delegeeritud volitused osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte** antakse kindlaksmääramata ajaks **komisjonile kolmeks aastaks** alates käesoleva määruse jõustumise kuupäevast...^{*} **Komisjon esitab delegeeritud volituste kohta aruande hiljemalt üheksa kuud enne kolmeaastase tähtaja möödumist. Volituste delegeerimist pikendatakse vaikimisi samaks ajavahemikuks, välja arvatud juhul, kui Euroopa Parlament või nõukogu esitab uuendamisele vastuväite hiljemalt kolm kuud enne iga ajavahemiku lõppemist.** [ME 24]
3. Euroopa Parlament või nõukogu võivad artikli 4 lõikes 5, **artikli 7 lõigetes 4 ja 5, artikli 13 lõigetes 5 ja 10, artikli 13 lõike 11 neljandas lõigus, artikli 19 lõigetes 8 ja 9, artikli 26 lõike 3 esimeses lõigus ning** artikli 27 lõike 3 teises lõigus osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas* või otsuses kindlaksmääratud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.

^{*} **Väljaannete talitus: palun sisestada käesoleva määruse jõustumise kuupäev.**

4. Niipea kui komisjon on delegeeritud õigusakti vastu võtnud, teeb ta selle üheaegselt teatavaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule.
5. Delegeeritud õigusakt, mis on vastu võetud kooskõlas artikli 4 lõikega 5, **artikli 7 lõigetes 4 ja 5**, artikli 13 lõigetega 5 ja 10, artikli **13 lõike 11 neljandas lõigus, artikli 19 lõigetes 8 ja 9**, artikli 26 lõike 3 esimese lõiguga ning artikli 27 lõike 3 teise lõiguga, jõustub ainult juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole esitanud vastuväiteid kahe kuu jooksul pärast kõnealusest õigusaktist teatamist Euroopa Parlamendile ja nõukogule või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on mõlemad enne nimetatud ajavahemiku lõppemist komisjonile teatanud, et nad ei kavatse vastuväiteid esitada. Kõnealust ajavahemikku võib Euroopa Parlamendi või nõukogu taotluse korral kahe kuu võrra pikendada.”

(7) I lisa punkti B muudetakse järgmiselt:

a) alapunkt 3 asendatakse järgmisega:

„3. Mis tahes veetavasse võrku võib asetada ruudukujuliste silmadega selektiivaknad, mis asetatakse kaela ette või mis tahes kohta kaela esi- ja noodapära tagumise osa vahel. See ei tohi olla mingil moel ummistatud sisemiste või väliste kinnitustega. Veetav võrk koosneb sõlmedeta võrgust või võrgust, mille sõlmed ei libise, ja asetakse võrku nii, et võrgusilmad on kogu püügi aja täielikult avatud. ~~Ruudukujuliste silmadega selektiivakende edasiste tehniliste tingimuste üksikasjalikud eeskirjad kehtestatakse artikli 30a kohaselt vastuvõetud delegeeritud õigusaktidega.~~” [ME 25]

b) *alapunkt 4 jäetakse välja.* [ME 26]

c) *alapunkt 5 asendatakse järgmisega:*

„5. *Keelatud on pardal hoida või kasutada veetavaid võrke, mille pära koosneb osaliselt või tervikuna võrgumaterjalist, mille võrgusilmad ei ole ruudu- või rombikujulised.*” [ME 27]

(8) II lisa punkt 7 asendatakse järgmisega: **jätakse välja.**

~~„7. Ujukiinööri ja alumise selise suurimat ulatust ja traalnootade ümbermõõtu või perimeetrit ning mitme taglasega traalnootade suurima võrkude arvu piiravad tehnilised tingimused võib kehtestada komisjon artikli 30a kohaselt vastuvõetud delegeeritud õigusaktidega.” [ME 28]~~

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõigis liikmesriikides.

...

Euroopa Parlamendi nimel

president

Nõukogu nimel

eesistuja